

1654/03/22 - 1656/09/25

**ID dokumentua:** 0002372

**Id\_URI\_eusk:** 368757

Bergara. Kaparetasun auzia Kontzejuaren aurka: Juan, Ignacio, Andres, Jose eta Juan Bagozcoitia.  
Auzialdia: Bergarako Alkate arrunta.  
Eskribaua: Olariaga, Juan

Maila: Dokumentu-unitatea

Signatura: 01 C/0256-003

Sailkapena: 01.01.05.07.01

Udal fondoa. Azpifondo historikoa (1924 arte). Udalak eta Alkatezak beste agintaritzarekiko, erakundeekiko eta partikularrekiko harremanak. Agintari judizialekiko harremanak. Auzi zibilak

Bolumena: 36 or.

Bergara. Pleito de hidalguía de Juan, Ignacio, Andrés, José y Juan de Bagozcoitia, contra el Concejo de Bergara.  
Instancia: Alcalde ordinario de Bergara.  
Escribano: Olariaga, Juan de

Nivel: Unidad documental

Signatura: 01 C/0256-003

Clasificación: 01.01.05.07.01

Fondo municipal. Subfondo histórico (hasta 1924). Relaciones del Ayuntamiento y Alcaldía con las demás Autoridades, entidades y particulares. Relaciones con las Autoridades judiciales. Pleitos civiles

Volumen: 36 h.



1684

Comendante Pedro de Guina

De Juan de la Cruz de Contreras

Contra

El Conde de la Villa de Mexico  
por causa de su sucesion

No. 2  
J. de la Cruz

R. 273

(5)































































Mandado de lo qual mandamos dar y gelmos a tra  
marcarla executoria. Culpita en el primer decurso  
quellada conmo selo deca pendiente en fello deca  
decolor. Zlibrada de algomo de los odores obisopia  
alu de la ma dha audiencia Echanailloria de bulia de  
dada en la dha villa de valladolid. a quina dia del  
mes de Julio de mill e quinientos e setenta e tres años =  
= El Licen. de abarrubias = don Hernando de monte negro  
= El Licen. de gubara = yo gonçalo albornoz lexiu. de  
camara de sumagista. la ppe. conuia psumar  
dado con acuerdo de los odores de conual audiencia  
En esta dha dha de ppe. camara = por can  
allen marzo xxv de mill e tres = Registrada en  
En dha de mill e tres = Juan de castañeda. del  
Reyno de castilla de la villa de burga  
hize saber a los señores de los reynos que estan  
presentados en el pleito de ppe. de burga  
y Juan de castañeda ante mi. y Juan de castañeda  
y Juan de castañeda. y Juan de castañeda a lo ppe. de  
puebla. ante y de ppe. de Juan de castañeda  
y Juan de castañeda y Juan de castañeda ante mi  
Juan de castañeda ante mi y Juan de castañeda

En testimonio de lo qual yo el Rey  
Yo el Rey

Juan de castañeda

1 de mayo de 1523



Plazencia de Sagarticaual dueño de la casa solar  
 de Sagarticaual Síndico proc. gen. del concejo  
 de los caballeros hijos d'algo de esta villa  
 de Berge. Respondiendo a Dn Pedimier  
 de Candabazcoitia y sus primos, en q' piden sean  
 admitidos a la bequindad officioy honras de la villa  
 vizienos de r'ijos d'algo, y por lo mas ofeseie  
 el Dño Pedimier futhenoi su questo, dijo q' no  
 procede ni algar y se le debe denegar lo q'  
 pretenden = lo mo por lo general y fauoral de  
 defectos de parente q' y forma y del enaíta  
 que lamie q' = los d'os q' q' los d'os de  
 bagoscoitia y sus primos no son hijos d'algo de  
 sangre y solar conoído ni lo fueron sus pa  
 dres y antepasados. por q' sacamad' Bagoscoitia  
 sita en la villa de Plazencia no es ni de  
 solar ni de pechera y tributaria q' deue pecha  
 y tributo a la casa de Carquicano de la villa  
 de Elgoibar, ni tan poco concurren en las partes  
 contrarias las demas calidades. q' ofeseie  
 el dño de pedimier = los d'os q' que las sentt. q'  
 que se an conquisado de la casa de, no se an  
 de entender con esta villa, sino con la de  
 Plazencia con quien schizo el litigio. como  
 consta por las mismas sentt. q' se fundan



En las cosas que en la dicha Villa de San  
 y se lo acordó en para que los Honorables de ella  
 y no para otra parte = Lo que se acordó por los  
 Las partes contrarias y sus padres aun de San  
 Vinido mu. Sarana en esta Villa no se ha  
 tratado de acordarse en ella y no se ha sido  
 por pobreza = Por lo que se acordó de mas  
 favorable a un yido y otro. En que  
 y proba como de fusos en que. Queda justa  
 La qual se concobla y se acordó.

En paruo de Alm. Antonio de  
El Carrero Galera

Que el dicho Alcaide de San Sebastian de la villa de  
 Manuel de Burgos y contaria con de la herencia de  
 santia y alveo de San Sebastian de la villa de Burgos  
 A veinte y quatro de octubre de mill y quinientos y  
 años.

Donde Manuel de Antonio  
 Burgos. Juan de Burgos

En la villa de San Sebastian de la villa de Burgos  
 de San Sebastian de la villa de Burgos  
 mayor y menor y sus hijos y otros  
 fime = Juan de Burgos

Juan de la villa de San Sebastian de la villa de Burgos  
 y se lo acordó en para que los Honorables de ella  
 y no para otra parte = Lo que se acordó por los  
 Las partes contrarias y sus padres aun de San  
 Vinido mu. Sarana en esta Villa no se ha  
 tratado de acordarse en ella y no se ha sido  
 por pobreza = Por lo que se acordó de mas  
 favorable a un yido y otro. En que  
 y proba como de fusos en que. Queda justa  
 La qual se concobla y se acordó.

En paruo de Alm. Antonio de  
El Carrero Galera

J. P. Carrero



Respectado a los indios que en el presente  
al tercer dia de febrero de este año  
de jueves por el Sr. D. Diego Manuel  
de Burgos Gondarza Comandante en Capitan de la  
Ysla de Cuba de mill y quinientos y quatro  
años =

Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza  
Comandante en Capitan  
X

En la Villa de Havana a los diez y siete dias  
del mes de febrero de este año de mill y quinientos y quatro  
años = Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza  
Comandante en Capitan  
X

Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza Comandante en Capitan  
de mill y quinientos y quatro años = Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza  
Comandante en Capitan  
X

Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza  
Comandante en Capitan  
X

Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza Comandante en Capitan  
de mill y quinientos y quatro años = Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza  
Comandante en Capitan  
X

Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza Comandante en Capitan  
de mill y quinientos y quatro años = Yo el Sr. D. Manuel de Burgos Gondarza  
Comandante en Capitan  
X



notafique eldho... a...  
indio... general...  
llano... de...  
Glo... =

Joan de...  
X

Joan de...  
X

D. S. de...  
era, ...  
pleno ...  
procurador...  
por nos ...  
favorable = ...  
Prendo ...  
gruado, ...  
ante ...  
ra ...

Joan de...

Desp. ...  
en la publica...  
de ...  
manuel ...  
atue ...  
denovembre ...

Joan de...  
X







May antepasados son de rreñidos de la dha casa de Vagabondos por  
linea recta de Varon, y dho Sr. de Vagabondos su padre de  
hijo Natural de los dños de la dha casa y de su madre  
dijase etc.

Si saben que los dños hijos de rreñidos de la dha casa  
de Vagabondos y por dños de los arduos, y sus padres aquellos  
y de mas antepasados han sido y son Judios de sangre  
de los de sangre Origin de esta dñable y muy real pñia de  
Guipuzcoa y de los antiguos pobladores de la dha villa de Salinas  
y de sus tales hijos, y en admisión de ella y de su dñable  
de Argana, y de mas partes donde han vivido los dños  
de Gobierno de la Republica, ayuntam. de Guipuzcoa de Armas  
de Guipuzcoa, y de mas partes de paz, y guerra a quien  
se admiten lo que no son hijos de los dños, y se les ha guardado  
y guardan todas las franquicias y libertades, y prerrogativas  
que al dños de mas hijos de los dños, y en esta parte han estado y est  
de rreñidos, diez, veinte, treinta, y cuarenta años, y de rreñidos  
y mas años de esta parte, y de tanto tiempo que el memo  
de hombres que se encuentran, y así lo han vivido los dños  
dijase en mas de cuarenta años de su nacimiento, y ya  
de rreñidos, y de mas partes que ellos han vivido lo mismo en su  
tiempo, y de los de sus mayores, y mas antiguos, y no es  
encuentran los unos, ni los otros, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es

Si saben que los dños Sr. de Vagabondos, y sus hijos, y sus  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es

al esta parte sinosa en andario, y de ello ha sido, y ay pñia  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es

Don Manuel de  
Burgos y Candaza

Admiten este dñable de los dños de la dha casa  
de Vagabondos y por dños de los arduos, y sus padres aquellos  
y de mas antepasados han sido y son Judios de sangre  
de los de sangre Origin de esta dñable y muy real pñia de  
Guipuzcoa y de los antiguos pobladores de la dha villa de Salinas  
y de sus tales hijos, y en admisión de ella y de su dñable  
de Argana, y de mas partes donde han vivido los dños  
de Gobierno de la Republica, ayuntam. de Guipuzcoa de Armas  
de Guipuzcoa, y de mas partes de paz, y guerra a quien  
se admiten lo que no son hijos de los dños, y se les ha guardado  
y guardan todas las franquicias y libertades, y prerrogativas  
que al dños de mas hijos de los dños, y en esta parte han estado y est  
de rreñidos, diez, veinte, treinta, y cuarenta años, y de rreñidos  
y mas años de esta parte, y de tanto tiempo que el memo  
de hombres que se encuentran, y así lo han vivido los dños  
dijase en mas de cuarenta años de su nacimiento, y ya  
de rreñidos, y de mas partes que ellos han vivido lo mismo en su  
tiempo, y de los de sus mayores, y mas antiguos, y no es  
encuentran los unos, ni los otros, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es

Don Manuel de  
Burgos y Candaza

Antoni  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es

En la Villa de Vizcaya a quatro de noviembre de mill  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es  
de rreñidos, y de mas partes, y de ello ha sido, y es







































omas ancianos. sin forma en un tal. y dello a un do. y  
publica. y fama y comun opinion. y para  
que de los dho. y para que se pudiese tener  
noticia que los dueños y decendientes de la dha. casa  
de bago contra y contra de la dha. de la dha. que  
pagan por el tributo. y otros que se pudiesen hacer  
ejecutoria en la dha. de la dha. para  
que fuesen admitidos a los oficios publicos como  
veanos. o ujinas. de la dha. villa y poblacion  
antiguos de la dha. y de los dha. y para que se pudiese  
ejecutoria a que se ha de usar. se permite. y para  
que se pudiese que se ha de usar. de bago contra y contra  
de la dha. casa de bago contra y contra de los dha.  
lentos. que se ha de usar. de la dha. de la dha. y tiene  
noticia que tambien a tenido. y para que se pudiese  
hulla. y para que se pudiese.

7 - Ha septima pte. dize que se ha de usar que los dho. y para  
bago contra y para que se pudiese. y para que se pudiese  
padres y aquellos y demas ante pasados. y para que se pudiese  
ganado. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
judios moros y moriscos. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
quisieron y de otra mala y para que se pudiese. y para que se pudiese  
avidos y tenidos y para que se pudiese. y para que se pudiese  
vito etico. en un tiempo. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
esta en contrario y dello a un do. y para que se pudiese  
y fama y comun opinion y para que se pudiese.

Ha octava pte. dize que se ha de usar que los dho. y para  
la dha. villa y para que se pudiese. y para que se pudiese  
partidos. y para que se pudiese.  
pedro de avizti  
Antoni  
Juan de la Cruz  
Joan de navarra veano de la villa de Navarrete

presentado por el dho. Juan de bago contra y contra y para  
contras. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
que tiene echo siendo preguntado por el articulo  
de guerra siguiente  
1 - Ha primera pte. dize que se ha de usar que los dho. y para  
litigan y para que se pudiese. y para que se pudiese  
lentos que se ha de usar. y para que se pudiese  
de este dho. de la dha. de bago contra y contra que se ha de  
juicio. de la villa de la dha. de la dha. de la dha.  
2 - Del dho. ser de edad de ochenta y quatro años y para  
menos y para que se pudiese. y para que se pudiese  
en el dho. de la dha. de la dha. de la dha.  
3 - Ha segunda pregunta dize que se ha de usar que los dho. y para  
y para que se pudiese. y para que se pudiese  
contra y para que se pudiese. y para que se pudiese  
con marido y para que se pudiese. y para que se pudiese  
sin hijos. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
legitimos a Juan de bago contra y contra y para que se pudiese  
de bago contra y para que se pudiese. y para que se pudiese  
alimentaron. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
avidos y tenidos y para que se pudiese. y para que se pudiese  
4 - Ha tercera pte. dize que se ha de usar que los dho. y para  
dho. Juan de bago contra y contra y para que se pudiese. y para que se pudiese  
orden de la dha. de la dha. de la dha. de la dha.  
aparte y para que se pudiese. y para que se pudiese  
dho. Juan de bago contra y contra y para que se pudiese. y para que se pudiese  
taron y para que se pudiese. y para que se pudiese  
deputados. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
5 - Ha cuarta pte. dize que se ha de usar que los dho. y para  
bago contra y para que se pudiese. y para que se pudiese  
prim. matrimonio y para que se pudiese. y para que se pudiese  
natural que se ha de usar. y para que se pudiese. y para que se pudiese  
legitimos. a Juan de bago contra y contra y para que se pudiese  
articulantes. y para que se pudiese. y para que se pudiese







de publico de fama y comun opinion  
esto des gonde

La ultima pregunta dize que los que se la bea  
en caso de dicho juramento en los sea primo y la  
figura y ganosaver no firmo =

Ante  
Juan de ...

Martin de ... de la villa de ...  
quien es el dicho Juan de ...  
En nombre de los dichos ...  
por el juramento que tiene echo ...  
fundado por el articulo de ...

La primera pregunta dize que los ...  
antes de ... y ...  
particulares que son ...  
nota de la ... y tambien ...  
de ... de la ... de ...  
la ... de ...

El ... de ... de ...  
menos y ... de las ...  
litigan ... de ...  
de la ley

La quinta pregunta dize que ...  
vita por ... de ...  
quiere a ... de ...  
della y de que ...  
grados. que ...  
legitimos. a ... de ...  
de la ... que los ...  
particulares que los ...  
partales que son ...

mente de ... de ...

3 - La tercera pregunta dize que ...  
de la ... fue ...  
de la ... de ...  
matrim? ... de ...  
de la ... articulo de ...  
alimentaron ... fue ...  
comun m. ...

4 - La cuarta pregunta dize que ...  
de la ... hermanos de ...  
grado legitimo m. en ...  
franc. de ... de ...  
natural que fue ...  
menis ... de ...  
de ... de ...  
de los ... alimentaron = ...  
caso de ... de ...  
segundo matrimonio con ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...

5 - La quinta pregunta dize que ...  
de la ... de ...  
antes de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...  
de ... de ...







Y fama y opinion de los de p.  
Ha ultima pregunta de que se queatho  
y la verdad. para el dicho suamento  
En los sea primo y Matifres y lo firmo =

Martín de

Antena  
Lan de la uia

Juan de Babazcoitia por mi en nombre de Juan  
Ignacio y Andru. y Reg. de Babazcoitia. mi primo  
En el pleito de Unión. con el concesso de la uia de  
Vergara y unido pro curador. Dijo que la causa de  
sub. tanjado y echas y presentadas. nuevas probanzas. en  
se. el p. uenior de un. y con. S. Indico pasado. y  
dada sup. en un. dia. y con. b. año de un.  
se determine. = Odo. y sup. de un. Mando de  
su lado. de todo lo actuado, al Indico pro curador  
presente parague. a legu. de p. uenior y con. de un.  
Dine. con. La d. causa proberendo. en ella. con. en nom.  
pedido. por un. pro uado. y su. ficado. Cumpl. con. no  
y n. to. p. do. In. t. uia con. con. paruello. y a

[Signature]











